Montageanleitung

für

Anschlußset für Magnetventil / Betriebs-/Störanzeige

(Art.-Nr. 300919)

Anschlußset für externe Heizungspumpe

(Art.-Nr. 300920)

Anschlußkasten

(Art.-Nr. 300921)

Vaillant

80 69 96 D01

Anwendung

Das Anschlußset für Magnetventil (Art.-Nr. 300919) und das Anschlußset für externe Heizungspumpe (Art.-Nr. 300920) sind zum Einbau in den Anschlußkasten (Art.-Nr. 300921) vorgesehen.

Das Anschlußset für Magnetventil (Art.-Nr. 300919) ist zur Steuerung eines bauseits zu installierenden Magnetventils in der Flüssiggasleitung zum Vaillant Thermoblock... ***TEC*** vorgesehen. Ferner enthält es eine Relaissteuerung zum Anschuß einer bauseits zu installierenden Betriebs- und Störungsanzeige.

Das Anschlußset für externe Heizungspumpe (Art.-Nr. 300920) ist zur Steuerung einer bauseits zu installierenden externen Heizungspumpe, welche in Reihe mit der Heizungspumpe des Vaillant Thermoblock... ***atmoTEC*** arbeitet, vorgesehen.

Einbau

Der Einbau darf nur von einem anerkannten Fachmann durchgeführt werden. Hierbei sind die in der Installationsanleitung des Vaillant Thermoblock... ***TEC*** aufgeführten Vorschriften, Regeln und Richtlinien zu beachten.

Der Einbau ist wie nachfolgend beschrieben vorzunehmen.
Vor dem Einbau ist der Vaillant Thermoblock spannungsfrei zu schalten.

Abb. 1

- Bedienungspaneel des Vaillant Thermoblock mit rückseitig angebrachtem Schaltkasten nach Lösen der Befestigungsschraube abklappen.

Abb. 2

- Schraube (11) lösen und Anschlußkastenabdeckung (12) des Vaillant Thermoblock abnehmen.
- Schrauben (14) lösen.
- Stecker (13a und 13b) abziehen.
- Abdeckung (14a) abnehmen.

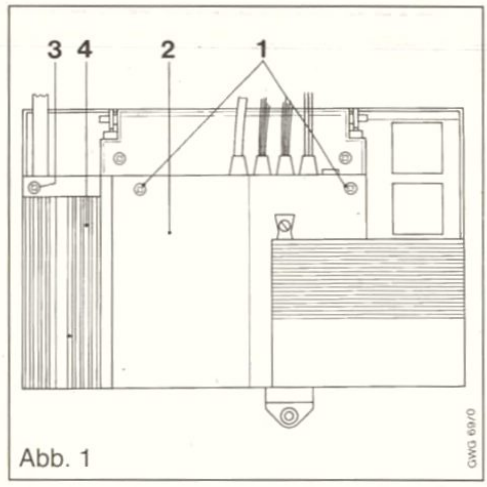


Abb. 1

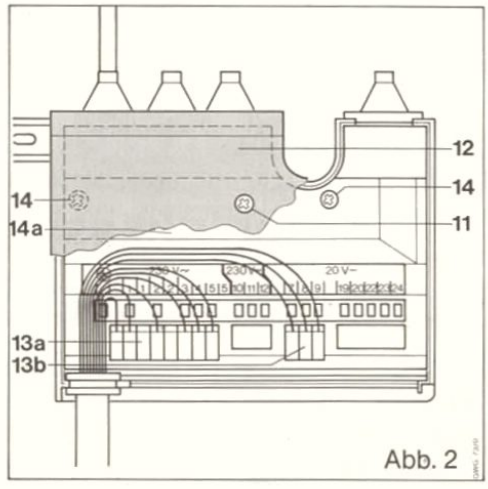


Abb. 2

Abb. 3

- Anschlußkasten (20) unter dem Anschlußkasten des Vaillant Thermoblock montieren.
  Befestigung mit den Schrauben (21 und 22) vornehmen.
  Für die Schraube (22) muß ggf. ein Loch in den Geräterahmen des Vaillant Thermoblock gebohrt werden.
- Schrauben (23) lösen und Unterteil des Anschlußkastens für den nachfolgend beschriebenen Einbau und die Anschlußverdrahtung des/der Anschlußsets abnehmen.

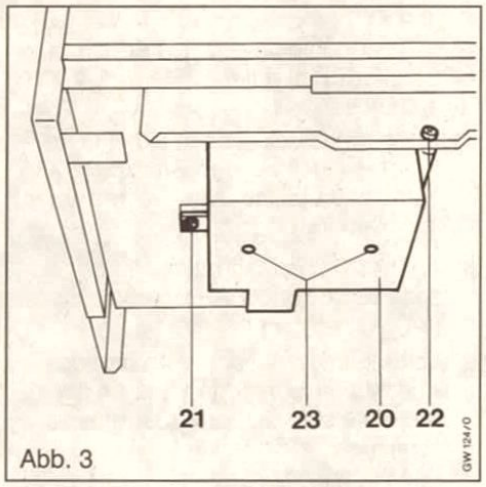


Abb. 3

Anschlußset für Magnetventil / Betriebs-/Störanzeige (Art.-Nr. 300919)

Der Einbau und die Anschlußverdrahtung sind gemäß nebenstehender Abbildung vorzunehmen.

- Schaltplatine (39) in den Anschlußkasten einsetzen und mit der Schraube (38) befestigen.
- Von der Schaltplatine aus dem Anschlußkasten herausgeführte 3-adrige Leitung (30) in den Anschlußkasten des Vaillant Thermoblock verlegen und an freien Klemmen N, L und PE anschließen.
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (16) verlegen und mit der Zugentlastung (17) sichern.
  Wird ebenfalls das Anschlußset für eine zusätzliche externe Heizungspumpe installiert, so entfällt der Anschluß der Leitung (30). Stattdessen sind für die Verdrahtung die Hinweise im entsprechenden Abschnitt auf der Seite 10 zu berücksichtigen.
- Von der Schaltplatine aus dem Anschlußkasten herausgeführte 4-adrige Leitung (31) mit der Kabeldurchführung (31a) durch eine freie Durchführung in den Schaltkasten einführen und bei...

  ...Thermoblock... ***atmoTEC*** mit dem Stecker (31b) auf den Steckplatz **X103** aufstecken.

  ...Thermoblock... ***ecoTEC*** mit dem Stecker (31b) auf den Steckplatz **X15** aufstecken (siehe Detail rechts unten in Abbildung).
- Anschluß des Magnetventils mit bauseits zu stellender Anschlußleitung (34) vornehmen.
  Leitung in den Anschlußkasten des Anschlußsets verlegen und an den Klemmleisten (32) und (33) anschließen.
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (34a) verlegen und mit der Zugentlastung (34b) sichern.
- Anschluß der Betriebsanzeige mit bauseits zu stellender Anschlußleitung (35) vornehmen.
  Leitung in den Anschlußkasten des Anschlußsetzs verlegen und an der Klemmleiste (32) anschließen.
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (35a) verlegen und mit der Zugentlastung (35b) sichern.
- Anschluß der Störanzeige mit bauseits zu stellender Anschlußleitung (36) vornehmen.
  Leitung in den Anschlußkasten des Anschlußsets verlegen und an der Klemmleiste (32) anschließen.
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (36a) verlegen und mit der Zugentlastung (36b) sichern.

Hinweis:

Für die Anschlußverdrahtung der vorbeschriebenen Anschlußleitungen ist der beigefügte Verdrahtungsplan **80 64 57** verbindlich.

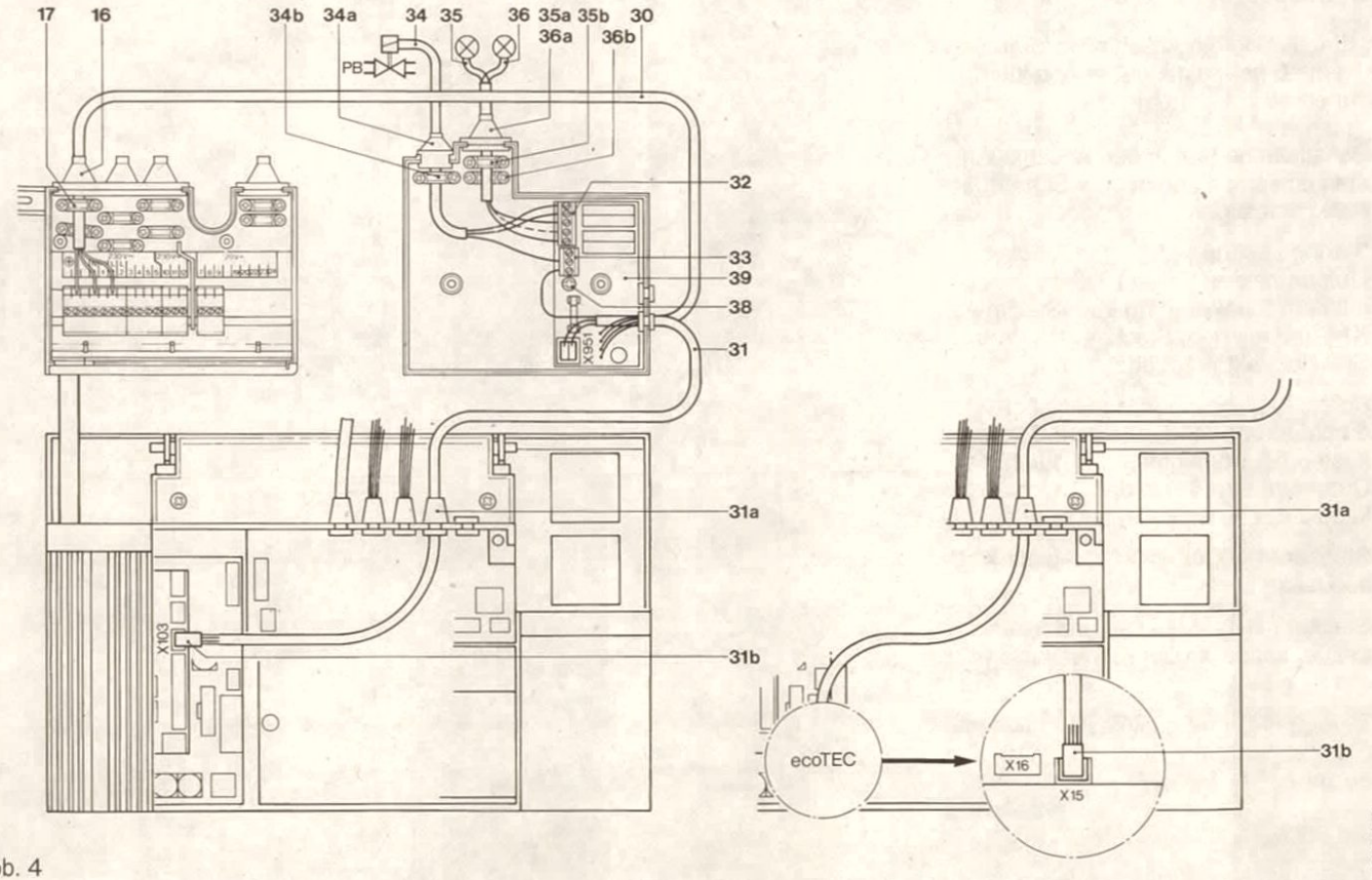

17
16
34b
34a
34
35
36
35a
36a
35b
36b
30
PB
32
33
39
38
31
X951
31a
X103
31b
ecoTEC
X16
X15
31a
31b
GW 125/1

Abb. 4

Anschlußset für externe zusätzliche Heizungspumpe (nur *atmoTEC*) (Art.-Nr. 300920)

Der Einbau und die Anschlußverdrahtung sind gemäß nebenstehender Abbildung vorzunehmen.

- Schaltplatine (49) in den Anschlußkasten einsetzen und mit der Schraube (49a) befestigen.
- 3-adrige Leitung (41) – Heizungsvorlaufpumpe des Vaillant Thermoblock – mit dem Stecker (41a) vom Steckplatz **X14** und mit dem Stecker (41b) vom Steckkontakt (41c) abziehen.
- Komplette Leitung (41) mit Kabeldurchführung (41d) aus dem Schaltkasten herausnehmen und durch die Durchführung (43) in den Anschlußkasten des Anschlußsets verlegen.
- Stecker (41a) auf den Steckplatz **X11** aufstecken.
- Stecker (41b) abkneifen und freies Leitungsende an der Klemmleiste (42) anschließen.
- Leitung (44) im Schaltkasten mit dem Stecker 44a) vom Steckplatz **X16** abziehen.

weiter Seite 8

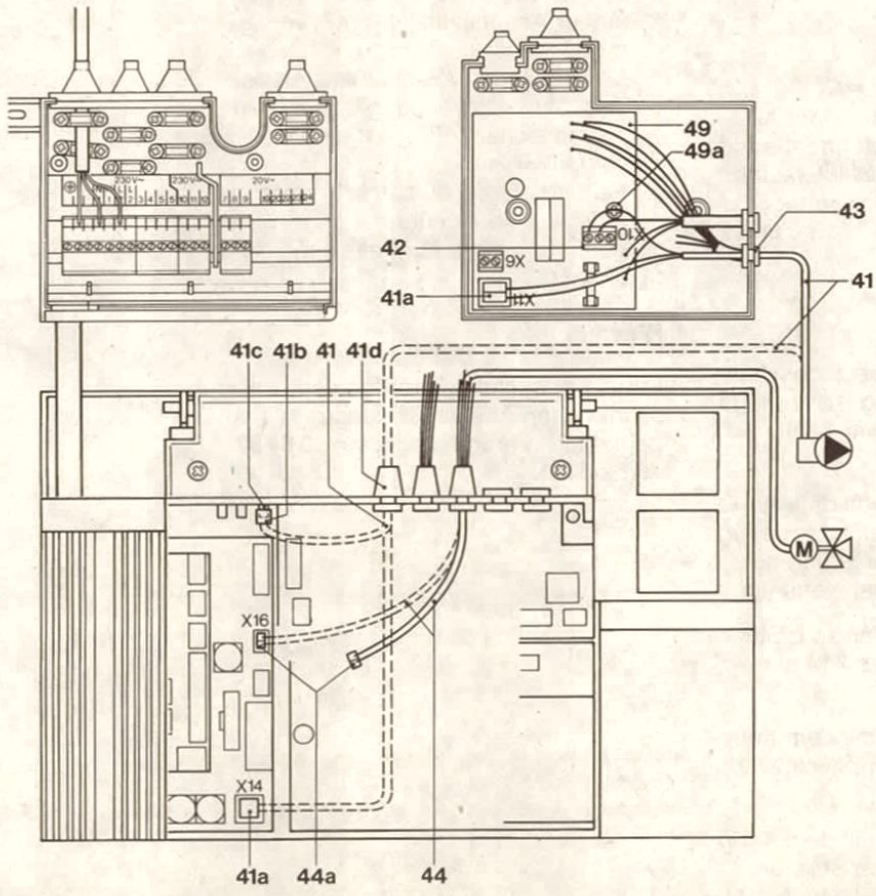

49
49a
43
42
9X
10X
41a
11X
41
41c 41b 41 41d
M
X16
X14
41a 44a 44
GW 126/1

Abb. 5

Anschlußset für externe zusätzliche Heizungspumpe (Art.-Nr. 300920)

(Fortsetzung von Seite 6).

- Von der Schaltplatine aus dem Anschlußkasten herausgeführte 4-adrige Leitung (40) in den Anschlußkasten des Vaillant Thermoblock verlegen und an freien Klemmen N, L, 8 und PE anschließen.
  braun → L,
  blau → N,
  grün/gelb → PE
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (16) verlegen und mit der Zugentlastung (17) sichern.
- Von der Schaltplatine aus dem Anschlußkasten herausgeführte 6-adrige Leitung (45) mit der Durchführung (45a) in den Schaltkasten verlegen.
- 2-adrige Leitung (45c) mit dem Stecker (45d) auf den Steckplatz **X14** aufstecken.
- 2-adrige Leitung (45e) mit dem Kupplungsstück (45f) auf den Steckplatz **X16** aufstecken.
- 2-adrige Leitung (45h) mit dem Kupplungsstück (45g) auf den Stecker (44a) der abgezogenen Leitung (44) aufstecken.
- Anschluß der externen zweiten Heizungspumpe (46) mit bauseits zu stellender Anschlußleitung (47) vornehmen.
  Leitung in den Anschlußkasten des Anschlußsets verlegen und an den Klemmleisten (48 - N, L) und (42 - PE) anschließen.
  Leitung hierbei durch die zugeschnittene Kabeldurchführung (47a) verlegen und mit der Zugentlastung (47b) sichern.

Hinweis:

Für die Anschlußverdrahtung der vorbeschriebenen Anschlußleitungen ist der beigefügte Verdrahtungsplan **80 64 57** verbindlich.

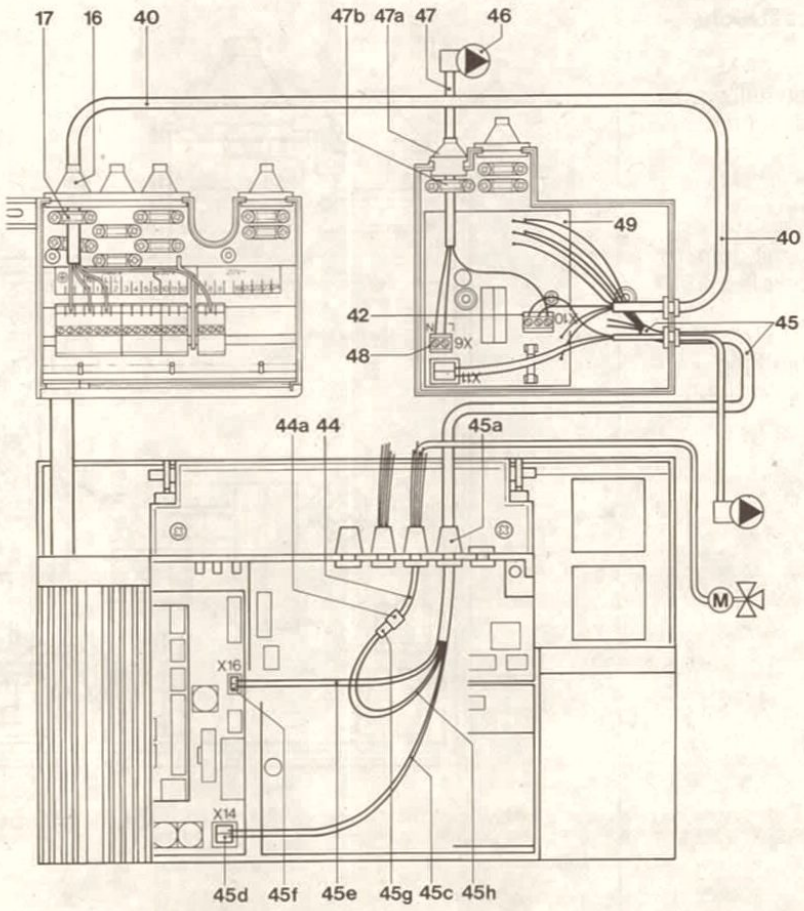

17
16
40
47b
47a
47
46
49
40
42
48
9X
11X
45
44a
44
45a
M
X16
X14
45d
45f
45e
45g
45c
45h
GW 127/1

Abb. 6

Hinweise zur gemeinsamen Installation von Anschlußset für Magnetventil und Anschlußset für externe zusätzliche Heizungspumpe

Werden beide Anschlußsets installiert, so entfällt die Installation der auf Seite 4 beschriebenen Leitung (30).

Stattdessen:

- 2-adrige freie Leitung (50) mit dem Stecker (50a) auf den Steckplatz **X951** aufstecken.
- Mit der Leitung (50b) Verbindung zwischen Klemmleiste (33) und (42) herstellen.

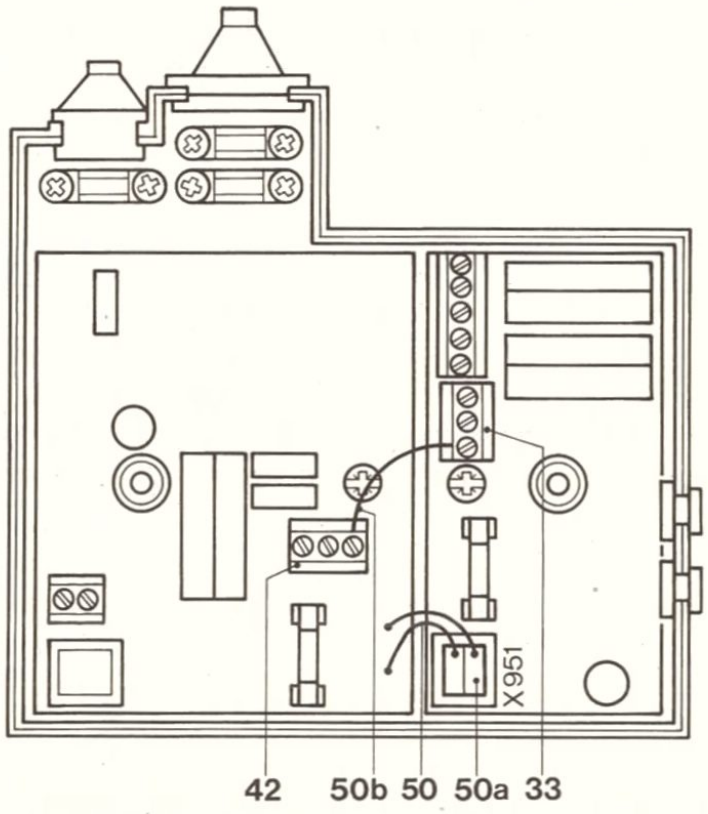


Abb. 7

Funktion der Betriebsanzeige

Anzeige, wenn:

- Hauptschalter des Vaillant Thermoblock eingeschaltet und wenn keine Störabschaltung durch den Gasfeuerungsautomaten vorliegt.

Funktion der Störanzeige

Anzeige, wenn:

- Hauptschalter des Vaillant Thermoblock ausgeschaltet,
- Störabschaltung durch den Gasfeuerungsautomaten vorliegt,
- Fehler in der Stromzufuhr, am Temperaturbegrenzer oder an den Sicherungen vorliegt.

Anschlußwerte für Magnetventil, Betriebs-/Störanzeige, externe Heizungspumpe

- **Magnetventil:** 250 V~/ 0,2A
- **Betriebs-/Störanzeige:** 250 V~/ 0,2A
- **Externe Heizungspumpe:** 250 V~/ 2A



Vaillant

Ihr Partner für Heizen, Regeln, warmes Wasser.

Joh. Vaillant GmbH u. Co. ● 48250 Remscheid
Telefon (0 21 91) 18-0 ● Telefax (0 21 91) 18-28 10

Änderungen vorbehalten
Gedruckt auf 100 % Altpapier
0894 V